

FACULTY OF HUMANITIES NEWSLETTER

2016 ISSUE NO. I



VIEWPOINTS



Prof. Chan Shui-duen on Her Winning Consultancy Project

The project "Provision of School-based Support in the Learning of Chinese Language for Non-Chinese Speaking (NCS) Students at Primary Level" led by Prof. Chan Shui-duen, Interim Head of...

[More >](#)

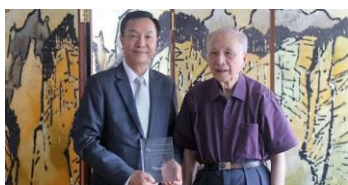


Second Run of the ELC MOOC - English@Work in Asia

The ELC MOOC, English@Work in Asia starts its second run on 9 May 2016. Listen to these four course participants about why you should register for the course!

[More >](#)

HIGHLIGHTS



Prof. Chu Hung-lam as the 21st Zhang Kaiyuan Academic Forum Scholar

Invited by Zhang Kaiyuan Foundation for Cultural Exchange, Prof. Chu Hung-lam, Dean of the Faculty of Humanities, visited Central China Normal University (CCNU) as "Zhang Kaiyuan Academic..."

[More >](#)



Researching New Ways of Distinguishing New Synonyms in Chinese

Prof. Shi Dingxu, the now-retired and former Chair Professor of Chinese Linguistics and Head of Department of Chinese and Bilingual Studies, was invited by the FH Newsletter Editorial Board to share his research story...

[More >](#)



Research as ...

Dr Juliana Chau, the now-retired and former Senior Teaching Fellow at the English Language Centre, was invited by the FH Newsletter Editorial Board to share her research story...

[More >](#)

Inscribe Journal Prepares for Issue 2

With an aim of nurturing and encouraging student writers, *Inscribe*, an e-journal of the English Language Centre (ELC), publishes outstanding undergraduate writing in a variety of genres...

[More >](#)

OUTREACHING

- Befriend, Belong, Believe and Become: ENGL2S01...
- Winter English Language Programme for Students...
- BACBS WIE Trip to New York
- DALIS Info Seminar in China

RESEARCH & SCHOLARLY ACTIVITIES

- Conference Keynote & Plenary Speeches
- Books Published
- External Grants Obtained by FH Staff
- Research Interests/Outputs of New Academic Staf...
- Best Paper Award at 29th PACLIC

EVENTS

- Local Culture Talk Series
- FH Greeted Year of the Monkey at Wong Tai Sin T...
- Lectures Organised by FH
- In Search of New Methods, Perspectives and Sour...
- Renowned Scholar Prof. Yuan Xingpei Visited FH
- CIHK Lecture Series
- Faculty of Humanities Postgraduate Research Sym...
- Silk Road International Summer School: Learning...

FACULTY UPDATES

- People
- Outstanding Professional Services Awards
- 2nd Meeting of the Faculty Advisory Committee
- 23rd Faculty of Humanities Students' Association

STUDENT CORNER

- PolyU Graduating Class Ambassador Scheme
- DALIS Student's Publication in the International...
- Awards Received by CBS MA and PhD Students in N...
- Inauguration Ceremony of the 3rd PolyU CBS Tran...
- English Drama Club Annual Performance
- Scholarships Received by FH Students

Viewpoints

Prof. Chan Shui-duen on Her Winning Consultancy Project

The project “Provision of School-based Support in the Learning of Chinese Language for Non-Chinese Speaking (NCS) Students at Primary Level” led by Prof. Chan Shui-duen, Interim Head of the Department of Chinese and Bilingual Studies, and her team including Dr Leung Wai-mun, Dr Yuen Chun Wah, Dr Zhu Xinhua, Miss Ma Hakwan Helen and Ms Zeng Jie, won the “Most Valued Project” award at the PolyU Technology & Consultancy Company Limited’s (PTeC’s) Outstanding Professional Services Awards 2015. It is recognised as a project with the highest contract value (HK\$5.18 million) for the financial year. With contribution of this project, CBS also won the “Highest Growth” award in terms of consultancy income.

Commissioned by the University-School Support Programmes of Education Bureau, this project aims to develop a progressive curriculum framework for the learning and teaching of Chinese Language in the partner schools based on their needs to facilitate the transition of their NCS students from kindergartens to primary schools and from primary schools to secondary schools. Apart from developing the curriculum framework, the team will also provide support in constructing curriculum modes and learning contents, planning learning, teaching and assessment strategies, enhancing teacher’s capabilities, and establishing a professional collaboration platform for the schools.

“Building on the Department’s research niche areas including Chinese linguistics, language acquisition, teaching Chinese as a second language, we will construct a corpus to analyse the characteristics, modes and difficulties of NCS students in learning Chinese. We are confident in developing a comprehensive curriculum framework to enhance the Chinese learning and teaching of NSC students in our partnering schools.” Prof. Chan said.



Prof. Chan Shui-duen and her team receive the “Most Valued Project” Award from Ir Prof. Ping-kong Alexander Wai, Vice President (Research Development).

Viewpoints

Second Run of the ELC MOOC - English@Work in Asia



English@Work in Asia

The ELC MOOC, English@Work in Asia starts its second run on 9 May 2016. Listen to these four course participants about why you should register for the course!

Ruby Li (Hong Kong)

I think this course is really useful. The course material is updated and practical and gives me strong support in the job application process. I especially like the interviews with the industry professionals. As I might not have a chance to meet those experts in the real life, this course has provided me with a valuable opportunity to communicate with them. The online platform also provides a lot of flexibility for me. Thank you for arranging this useful course material for us. I hope my application to work at Deloitte is successful!



Tosca Mahardhika (Indonesia)

English@Work in Asia has been an awesome experience for my career journey. This edX course has taught me a lot about “recruitment hacks” and tips and tricks to be noticed by employers. I can’t wait to start Part 2 from English@Work in Asia! I’m sharing this interesting experience with my friends and encouraging them to join with me to get the opportunity to become a professional worker.

P.S. - I’ve applied for an engineering position through the course. I hope my application would pass through the screening and have an opportunity to join the company. Thank you so much.



Swirri Christina Aboringong (Cameroon)

I am Christina, a young college graduate from Cameroon. I was introduced to edX by a friend.

Recently, I completed an interesting course, English@Work in Asia: Job applications. It equipped me with skills in writing a CV and cover letter, creating an appealing online presence, and the use of action verbs when writing applications.

During the course, I learned how to confidently write a tailored CV and cover letter, highlighting my skills, for one of the jobs that was advertised in the course, as well as to other companies closer to me. Additionally, I've learned how to build a compelling LinkedIn profile. My chances of getting a job now have tremendously increased!



Lily Chau (Hong Kong)

As a final-year student, I am stressed out when finding myself a good job offer. This course helps me a lot, e.g. how to write my résumé. There are some features I really like about. First, the credibility, the course gathers comments from experts who are working in the real business world. Second, the flexibility, it is updated every week and allows us to catch up whenever it fits us. Third, interaction, the forum provides a really good platform for us to interact which I think is the most valuable part. All in all, I definitely will recommend edX MOOC, English@Work in Asia.



Register now for English@Work in Asia!



English @Work in Asia

Job applications

Part 1: <https://www.edx.org/course/english-work-asia-job-applications-cvs-hkpolyux-ewa1-1-1x>



English @Work in Asia

Job interviews

Part 2: <https://www.edx.org/course/english-work-asia-preparing-job-hkpolyux-ewa1-2x>

Highlights

Prof. Chu Hung-lam as the 21st Zhang Kaiyuan Academic Forum Scholar

Invited by Zhang Kaiyuan Foundation for Cultural Exchange, Prof. Chu Hung-lam, Dean of the Faculty of Humanities, visited Central China Normal University (CCNU) as “Zhang Kaiyuan Academic Forum Scholar” and gave a series of public lectures during 5-10 June 2016. During his visit, Prof. Chu had a meeting with Prof. Zhang Kaiyuan and introduced to him the Faculty and the Confucius Institute of Hong Kong and their development.

Zhang Kaiyuan Foundation for Cultural Exchange was established in 2001 in CCNU, aiming to advocate Prof. Zhang’s academic spirit and respectable personality, support and promote academic research, cultivation of talents and cultural exchange, enhance China’s international academic status and promote international academic and cultural understanding and integration. Each year, the Foundation invites one to two internationally distinguished scholars to give lectures at the Zhang Kaiyuan Academic Forum. Prof. Chu is the 21st scholar invited by the Foundation.



Prof. Chu Hung-lam (left), Dean of FH, meets with and receives a souvenir from Prof. Zhang Kaiyuan (right).



Prof. Chu gives lectures as “Zhang Kaiyuan Academic Forum Scholar”.

Highlights

Researching New Ways of Distinguishing New Synonyms in Chinese

Prof. Shi Dingxu, the now-retired and former Chair Professor of Chinese Linguistics and Head of Department of Chinese and Bilingual Studies, was invited by the FH Newsletter Editorial Board to share his research story. Prof. Shi's research interests are on syntax, typology, language change induced by contact, interface between syntax and semantics, and pedagogical grammar of Chinese. His publications cover a wide range of topics on Chinese in these fields.



I have been searching in recent years for new ways to distinguish near synonyms in Chinese. In terms of methodology, an important feature of this line of research is to stay away from the self-reflection tradition of armchair linguists and rely mainly on large corpora for natural language data. Another feature is to adopt from contemporary syntax the process of proving a hypothesis with acceptable and unacceptable data.

A typical case is the distinction between the Chinese pair *changchang* (常常) 'often' and *wangwang* (往往) 'usually'. It is generally agreed that the two are frequency adverbs, a subcategory of temporal adverbs. The evidence often cited is that both express the quantity of events in a framework and are exchangeable in many sentences. There are, however, a few exceptions in which *changchang* cannot be replaced by *wangwang*. A usual explanation for this is that *wangwang* denotes the frequency of past or realised events and must be accompanied by expressions of time, condition or manner related to the past or some regularity.

The problem is that a number of cases were discovered recently that are exceptions to these exceptions mentioned above and the previous explanation became inadequate. I was attracted by this phenomenon and tried to find a better analysis that can account for all the cases, old and new. After searching several large corpora, over 28,000 sentences with *changchang* and 34,000 sentences with *wangwang* were found, and 2,000 of each were randomly extracted for comparison, of which the main item was whether the two adverbs were interchangeable and, if exchangeable, whether the original meaning was retained after the exchange. A clear pattern emerged after the comparison and the conclusion is that *wangwang* is a probability adverb expressing the speaker's evaluation of the proposition while *changchang* is an ordinary adverb indicating frequency only.

Highlights

Research as ...

Dr Juliana Chau, the now-retired and former Senior Teaching Fellow at the English Language Centre (ELC), was invited by the FH Newsletter Editorial Board to share her research story. Dr Chau is the recipient of two President's Awards for Excellent Performance/Achievement in Teaching (2008/09) and Services – Team Award (2011/12), two Faculty Awards in Teaching and Services and one [Dean's Award for Research Excellence](#). Her main research interests centre on second language learning and technology-enhanced learning. She has played an active role in leading and co-ordinating research projects that have made a significant impact on many aspects of teaching and learning at the ELC and in the wide academic community.



I see research as a process that involves movement from one point towards another. Seeing, doing, thinking and inquiring intertwine in the unity of our teaching and learning experience. This experience underpins my research efforts to give voice to stakeholders, and to expand pedagogical space for learning and professional development to flourish.

For me, research is an amorphous, ever-evolving category that encompasses myriads of approaches, themes, and personalities. I liken it to a salad bowl into which different ingredients are tossed and mixed. The steps taken to combine the diverse ingredients in a salad resemble those for fusing the disparate elements central to research in a number of ways. Both can, by turns, stimulate (the exciting prospect of a new salad recipe or a paradigm shift in research), tease (uncertainty over the reactions of the target audience to the outcome), and challenge (decisions about the right balance of ingredients or the best ways to address conceptual and practical research-related issues) those concerned.

My three recent funded projects, one supported by a GRF grant as the Co-Investigator (in partnership with Dr Gary Cheng from EdUHK), have examined technology-mediated learning.



Over the years I have enjoyed research as a process of growth and understanding energised as much by exhilarating moments of epiphany as by anxious pangs of anticipation. This is also true of *life*.

Highlights

Inscribe Journal Prepares for Issue 2



With an aim of nurturing and encouraging student writers, *Inscribe*, an e-journal of the English Language Centre (ELC), publishes outstanding undergraduate writing in a variety of genres. Issue 1 features seven works ranging from creative writing and project proposals to biographical and argumentative essays.

This summer the editorial team is busy working closely with student writers in preparation for Issue 2, to be launched in September 2016. The range of genres showcased in the journal continues to expand, reflecting the diversity of writing occurring in PolyU courses. Many of our published works come from the Cluster Area Requirements subjects with Writing and Reading Requirements, in which ELC teachers guide students through a process writing approach which includes two drafts, feedback and consultations.

You can support *Inscribe* by visiting our website (<http://inscribe.elc.polyu.edu.hk/>) and seeing first-hand the variety and creativity showcased in these high-quality works. You can help us by keeping an eye out for excellent student writing and writers, and referring them to *Inscribe* by our website or email: inscribe@polyu.edu.hk. Submissions are accepted year-round.

Outreaching

Befriend, Belong, Believe and Become: ENGL2S01 Language Arts for Creative Community Projects

Language learning is about bridging the cultural gap, connecting the community and facilitating communication. Since September 2013 when the Department of English first offered the service-learning subject ENGL2S01 “Language Arts for Creative Community Projects”, we have incorporated the four Be-model into the syllabus. By befriending local school learners and ethnic minority children, our students have developed a strong sense of belonging to the community at large. By believing in their own capabilities and those of their learners, our students are becoming empathetic leaders through delivering tailor-made learning products and language services to meet the needs of the community.



A leaflet designed by our students summarising their project at Shamshui Po Kaifong Welfare Association Primary School, December 2015.

Language learning is also about exploring the unknown, creating new ideas and gaining understanding of people. Apart from designing and conducting English learning activities, the students have also created materials including games, models, videos and scripts which are well accepted by members of the NGOs and schools we collaborate with. We are offering the subject this September again, come join the fun and share the joy of learning and serving.



Students from the service-learning subject ENGL2S01 serving a group of Nepali children at Ladder Mission in Yau Ma Tei, December 2015.

Outreaching

Winter English Language Programme for Students from Yokohama National University, Japan

Programme Coordinator: Anna Ho (Senior Lecturer, ELC) & Vivian Li (Teaching Fellow, ELC)



The Winter English Language Programme, specially designed for students from Yokohama National University in Japan, was run by the English Language Centre (ELC) in February to March 2016. A group of 20 students participated in this programme to enhance their English language skills, to develop their leadership potential as well as to raise their awareness and appreciation for the “East meets West” culture of Hong Kong. The two-week intensive programme focused on four different skills—socialising in English, attending meetings, developing promotional materials and giving persuasive presentations.

In addition to the English language programme, special activities and visits were organised for students to experience the dynamic culture and vibrant lifestyle of Hong Kong, for instance, visit to Hotel ICON, evening cocktail party, boat ride on Victoria Harbour as well as visit to Stanley market and Victoria Peak.

The programme was concluded with a farewell party and students all received a certificate from the ELC. Though the programme was coordinated by the ELC, the success of the programme would not have been possible without the support from PolyU student volunteers who helped in different activities and visits.



Outreaching

BACBS WIE Trip to New York

Building upon the successful internship collaboration with WGSN (Worth Global Style Network), a global trend-forecasting company under the Ascential Group listed in London Stock Exchange, at the London Fashion Weekend in 2014, this is the second year students from the BA(Hons) in Chinese and Bilingual Studies (BACBS) programme fly overseas to participate in the global Fashion Week event in completion of the Work-Integrated Education (WIE) component. This year, four students (Christine Chang, Lanette Tan, Jin Luo, Lindsay Zhang) embarked on a journey to New York and helped the host company, WGSN, to receive a group of VIP delegates from the China Textile Information Centre (CTIC) and relevant stakeholder parties include the New York City Economic Development Corporation.

During the event, students provided bilingual event management support, simultaneous interpreting as well as creating bilingual event and marketing materials. The post-event survey shows that 91% of the VIP delegates are highly satisfied with the students' performance. This year's internship programme has doubled the duration and expanded to include an extra one-week residency programme in which students were given the chance to work hand-in-hand with the professional event and marketing team at the headquarters office prior to the delegation visit.

"The internship has boosted my confidence as I was able to handle ad-hoc duties with limited preparation and apply the oral and written communication skills I learnt from CBS when interacting with business leaders and Chinese government officials. The residency arrangement was wonderful – it enabled us to learn from the professionals in action in a truly international real-life setting."

—CBS student Jin Luo

"I think it's terrific, the whole event ran so smoothly with the joining effort by [CBS' students]. This joint venture with CTIC is of huge importance to us, and getting time to cement that [relationship] is brilliant... Collaboration with PolyU CBS is definitely something we should look to again in the future."

—Darren McGill, Executive Vice President, North America, WGSN



Outreaching

DALS Info Seminar in China

Dr Gail Forey (Programme Leader of DALS) and Prof. Christian Matthiessen (Chairman of the DALS Programme Committee) visited a number of universities in Guangzhou, Shanghai, Shenzhen, Xi'an and Zhuhai in the Chinese mainland to introduce the Doctor of Applied Language Sciences (DALS) programme during March and April 2016, and explain how DALS students would be able to integrate linguistic knowledge and research skills with reflective practice in coping with the demands and development of their careers as language professionals in the age of globalisation and digitalisation. Dr Xu Xunfeng, Associate Head of ENGL, also joined the visit.



Research & Scholarly Activities

Conference Keynote & Plenary Speeches

JAN - JUN 2016

Prof. Winnie CHENG, Department of English

English Communication for Hospitality and Tourism Management: Curriculum development, implementation and evaluation. The International Symposium: Preparing students for communication in East Asia. Hokkaido University, Sapporo, Japan, 8 March 2016.

Negotiation and Construction of Social Identities and Professional Identities: Lived experiences of women in TESOL. Women in TESOL. Site Skills Training, Clark Freeport Zone, Pampanga, Philippines, 11-12 March 2016.

Prof. CHU Hung-lam, Department of Chinese Culture

袁黃寶坻宦績的啟示·首屆袁了凡思想文化國際論壇 (The First International Forum on the Thought and Culture of Yuan Liaofan)·中國社會科學院歷史研究所與天津市寶坻區人民政府合辦·中國天津寶坻 (Baodi, Tianjin, China)·2016年5月7-8日。

Prof. HUANG Chu-ren, Department of Chinese and Bilingual Studies

數大便是美：漢語語料庫的學 / 術 / 藝·語料庫於華語文應用論壇·國家教育研究院·台灣台北市·2016年3月28日。

Crowdsourcing, Word Segmentation, and Semantic Transparency: A new empirical approach to Chinese linguistics. The 15th International Symposium on Chinese Languages and Linguistics (IsCLL-15). Institute of Taiwan Languages and Language Teaching, Institute of Linguistics, Academia Sinica and Linguistic Society of Taiwan. National Hsinchu University of Education, Taiwan, 27 May 2016.

Prof. SHI Dingxu, Department of Chinese and Bilingual Studies

The Subjectivity of Some Probability Adverbs. The 17th Chinese Lexical Semantics Workshop (CLSW2016). Institute for Infocomm Research, Nanyang Technological University, Singapore, 20-22 May 2016.

Analysis of *Wangwang* and *Changchang* Based on Large Corpora. 2016 International Conference on Professional Development for Teaching Chinese as a Second Language-Progress and Prospects. National United University, Miaoli, Taiwan, 24-26 March 2016.

Dr Dennis TAY, Department of English

A discourse analytic roadmap of metaphor in psychotherapy. 5th International Cognitive Semantics Conference and International conference on Boundary Crossing and Bridge Building. College of International Studies, Southwest University and Institute for Advanced Studies in Humanities and Social Sciences, National Taiwan University, Chongqing, China and Taipei, Taiwan, 10-13 June 2016 and 17 June 2016.

Dr YAP Foong Ha, Department of English

Narrativizing through metaphors: How politicians do it in election campaigns. Third International Conference of the HK (Humanities Korea) Semiosis Research Center (ICHKSRC-3), Conference theme: "Narrativity and Beyond: Transmedia, Experience, Mediation". HK (Humanities Korea) Semiosis Research Center, Hankuk University of Foreign Studies, Seoul, Korea, 29 April 2016.

Research & Scholarly Activities

Books Published

JAN - JUN 2016

Book title:	A Reference Grammar of Chinese	
Author(s)/Editor(s):	HUANG Chu-ren, SHI Dingxu	
Department:	Department of Chinese and Bilingual Studies 中文及雙語學系	
Publisher:	Cambridge University Press	
Year of Publication:	2016	
ISBN:	978-0-521-18105-1	

Book title:	Ethical Dilemmas in Public Policy: The Dynamics of Social Values in the East-West Context of Hong Kong	
Author(s)/Editor(s):	Betty YUNG and <u>Kam-por YU</u>	
Department:	General Education Centre 通識教育中心	
Publisher:	Singapore: Springer	
Year of Publication:	2016	
ISBN:	978-981-10-0437-7	

Book title:	Indigenous Culture, Education and Globalization: Critical Perspectives from Asia	
Author(s)/Editor(s):	XING Jun and <u>NG Pak-sheung</u>	
Department:	General Education Centre 通識教育中心	
Publisher:	Springer-Verlag GmbH Berlin Heidelberg	
Year of Publication:	2016	
ISBN:	978-3-662-48158-5	

Book title:	朱鴻林明史研究系列 — 《明儒學案》研究及論學雜著	
Author(s)/Editor(s):	CHU Hung-lam 朱鴻林	
Department:	Department of Chinese Culture 中國文化學系	
Publisher:	SDX Joint Publishing Company 生活·讀書·新知三聯書店	
Year of Publication:	2016	
ISBN:	978-7-108-05431-9	

Book title:	活用普通話 Huo Yong Putonghua (全新修訂版)	
Author(s)/Editor(s):	Jane CHAN, <u>David YUEN</u> , Raymond CHOW	
Department:	Department of Chinese and Bilingual Studies 中文及雙語學系	
Publisher:	Chung Hwa Book Co. 中華書局	
Year of Publication:	2016	
ISBN:	978-988-8394-00-5	

For details, please visit the Publish & Flourish website: <http://www.polyu.edu.hk/fh/P&F/>.

Research & Scholarly Activities

External Grants Obtained by FH Staff

JAN - JUN 2016

Quality Education Fund

Project Title: An Integrated Chinese-learning Programme for Junior South Asian Students in HK
Principal Investigator: Dr Leung Man Tak, CBS
Funding Awarded: HKD1,315,600

Research Grants Council (RGC) - General Research Fund (GRF)

Project Title: The Critical Role of Communication in the Transition of Care of Elderly Patients from Acute to Primary Settings
Principal Investigator: Prof. Christian Matthiessen, ENGL
Funding Awarded: HKD814,500

Project Title: Secondary School Students' Cognitive Processing in Integrated Writing Tasks in Chinese (L1) and English (L2)
Principal Investigator: Dr Zhu Xinhua, CBS
Funding Awarded: HKD304,100

Research Grants Council (RGC) - Early Career Scheme (ECS)

Project Title: The Duration Effect in Perceiving Pitch Directions and its Interactions with Vowel Quality and Language Experience
Principal Investigator: Dr Chen Si, CBS
Funding Awarded: HKD435,200

Project Title: Investigating the Communication of Relationship-centeredness in Healthcare for the Enhancement of Patients' Satisfaction and Adherence to Treatment
Principal Investigator: Dr Lam Man Kit Marvin, ENGL
Funding Awarded: HKD415,496

Project Title: Imagining a Hong Kong Identity: A Study of Chinese Cultural Revolution Discourse in Hong Kong Newspapers and Journals, 1966-1976
Principal Investigator: Dr Leung Shuk Man, CC
Funding Awarded: HKD327,500

Project Title: Investigating the Optimal Mode of Input for the Acquisition of Second Language Formulaic Sequences
Principal Investigator: Dr Lin Ming Sum Phoebe, ENGL
Funding Awarded: HKD517,885

Project Title: Remapping World War II Memory through Commemorative Artifacts in Contemporary Mainland China, Hong Kong and Taiwan
Principal Investigator: Dr Pan Lu, CC
Funding Awarded: HKD398,000

Project Title: Effect of Musical Disorder on the Neural Processing of Lexical Tone
Principal Investigator: Dr Zhang Caicai, CBS
Funding Awarded: HKD867,590

Research & Scholarly Activities

Research Interests/Outputs of New Academic Staff Members



Department of Chinese and Bilingual Studies

Dr Aoyama Reijiro, Research Assistant Professor

Dr Reijiro Aoyama's research has focused on Japanese studies, transnationalism and Japanese migrant communities in China and East Asia. His research interests include business ethnography and anthropology of production, circulation and consumption, narratives of migration, media discourse and literacy, and language education. He has conducted several long-term ethnographies of the Japanese presence in China and Hong Kong, and has published on Japanese language education and Japanese diaspora in this region. He is currently working on a book about Japanese craftsmen working in East Asia, and how consumers and producers actively co-create the meaning of objects on the globalising market.

Before taking up his post at PolyU, Dr Aoyama taught Japanese language and culture at Fudan University and Tsinghua University, both in China, and the Community College of City University in Hong Kong. He received his BA in Japanese Literature from Waseda University, MA in Japanese Language and Teaching from the Chinese University of Hong Kong, and PhD in Japanese Language and Literature from Peking University.



Department of Chinese and Bilingual Studies

Dr Mehdi BAKHTIAR, Research Assistant Professor

Dr Mehdi Bakhtiar's research interest is related to the underlying mechanism of speech and language production in normal and clinical population. He is interested to investigate the psycholinguistic and sensory-motor theories of speech production in people with different communication disorders using the behavioural and EEG methods. One line of his research interest is in speech fluency disorders including the developmental and neurogenic stuttering and aphasia. He is also interested in developing assessment tools and treatment methods for people with communication disorders.

Dr Bakhtiar's previous research work was to understand the effect of age of the acquisition on mechanism of lexical processing across both normal and brain-damage population. He has published 12 research papers, some of which appeared in high impact journals such as *Journal of Neuropsychology*, *Journal of Neurolinguistics*, *Behavior Research Methods*, *Memory and Cognition* and *Journal of Fluency Disorders*.

Research & Scholarly Activities

Best Paper Award at 29th PACLIC

Miss Stella Yan Cong from the HK PolyU-PKU Research Centre on Chinese Linguistics received one of the two best paper awards in linguistics at the 29th Pacific Asia Conference on Language, Information and Computation (PACLIC) held in Shanghai (<http://bcmi.sjtu.edu.cn/~pacific29/>) on 30 October-1 November 2015. Her winning paper “The Invertible Construction in Chinese” was co-authored with Prof. Huang Chu-ren from the Department of Chinese and Bilingual Studies and Dr Lian-Hee Wee from Hong Kong Baptist University.

The PACLIC series of conferences emphasise the synergy of theoretical analysis and processing of language, and provide a forum for researchers in different fields of language study in the Pacific-Asia region to share their findings and interests in the formal and empirical study of languages.

Events

Local Culture Talk Series

#5 Talk by Ms Annie Wan

Ecology of Studio Ceramics Art in Hong Kong

Date of the event: 29 January 2016

Organised by: General Education Centre

GEC organised the fifth talk of its Local Culture Talk Series on 29 January 2016. In the talk entitled "Ecology of Studio Ceramics Art in Hong Kong", local artist Annie Wan described the historical development of Hong Kong ceramics art as well as outlined its characteristics, which are influenced by the social environment, art and craft culture and education. As remarked by the speaker, the development of contemporary ceramics art is trying to push ceramics beyond the boundaries of tradition and thus bringing multi-significances to ceramics. The talk not only explored the possibilities of contemporary Hong Kong ceramics but also reviewed the limitations of the media and its differences from other art disciplines.

Annie is currently an Assistant Professor of the Academy of Visual Arts at Hong Kong Baptist University. She has participated in various local and overseas exhibitions and been awarded the Winner (Sculpture) of the Philippe Charriol Foundation Art Competition, the Asian Cultural Council Fellowship, the Overseas Residency Grant by the Hong Kong Arts Development Council and was the Award Winner of the Hong Kong Art Biennial in 2003. Annie's works are collected by individuals and institutions internationally such as the Hong Kong Museum of Art and the University of Salford Collection.



Annie Wan introduces the Shiwan tradition of mimicking natural forms fashionable from the 1960s to the 1980s.

Events

FH Greeted Year of the Monkey at Wong Tai Sin Temple

Date of the event: 4 March 2016

Organised by: Faculty of Humanities

Invited by Sik Sik Yuen, the Faculty of Humanities ushered in the Year of the Monkey with a visit to Wong Tai Sin Temple on 4 March 2016. Faculty Dean, Prof. Chu Hung-lam, together with 16 staff members of the Faculty were warmly received by Abbot Lee Yiu Fai (Yee Kok) and Mr Leung Lee-chung, Director of Sik Sik Yuen. The visit began with an introduction to the history of Sik Sik Yuen and the development of Taoism, followed by a guided tour of the Main Altar, Tai Sui Yuenchen Hall, Confucian Hall, Good Wish Garden and other buildings in Wong Tai Sin Temple. The visit is an outreach activity of FH to exchange cultural views with the community.



(Left) Prof. Chu Hung-lam, Dean of the Faculty of Humanities, presents a souvenir to Abbot Lee Yiu Fai (Yee Kok) of Sik Sik Yuen.



(Right) Staff members of FH and representatives of Sik Sik Yuen in front of the Main Altar.



Confucian Hall (top left), Tai Sui Yuenchen Hall (top right), Good Wish Garden (bottom left) and Yuk Yik Fountain (bottom right) in Wong Tai Sin Temple.

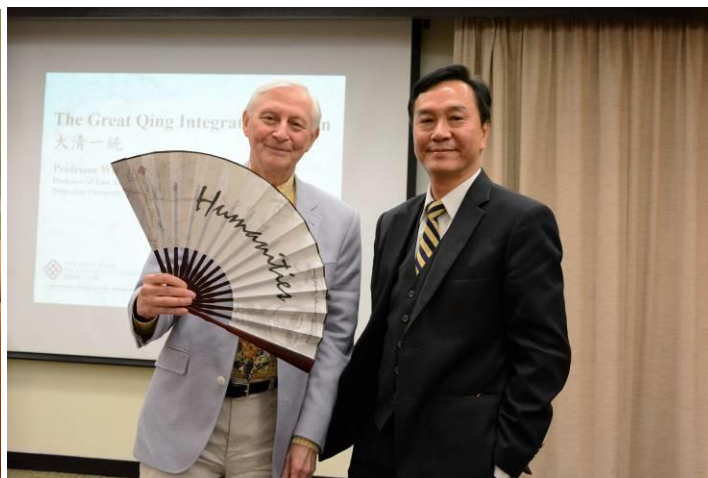
Events

Lectures Organised by FH

Dates of the event: 16 December 2015, 8 and 10 March 2016

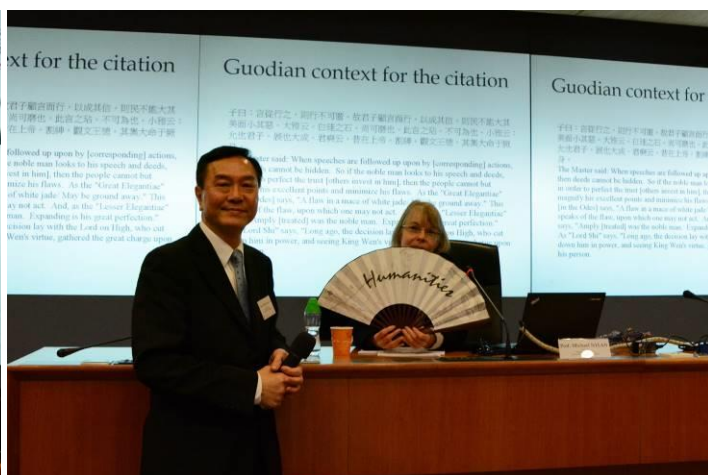
Organised by: Faculty of Humanities

Faculty of Humanities organised three lectures on 16 December 2015, and 8 and 10 March 2016. In “The Great Qing Integrated Domain”, Prof. Willard J. Peterson (Gordon Wu '58 Professor of Chinese Studies, Professor of East Asian Studies and History, Princeton University), a world authority on Chinese intellectual history of the Ming-Qing period and early Chinese thought, suggested that “empire” is too limited a label to be used to characterise what was politically achieved in Qing times in reference to the contentious debate about what constitutes and what warrants being called an “empire”.



(Left) A lecture on “The Great Qing Integrated Domain” by Prof. Willard J. Peterson from Princeton University.
(Right) Prof. Chu Hung-lam, Dean of FH, presents a souvenir to Prof. Peterson.

In “On the meaning of the *Documents* classic, then and now”, Prof. Michael Nylan (Professor, Department of History, University of California, Berkeley) discusses the *Documents* focusing on two aspects: its pre-Qin history and its contemporary significance.



(Left) “On the meaning of the *Documents* classic, then and now” by Prof. Michael Nylan from University of California, Berkeley.
(Right) Prof. Chu Hung-lam, Dean of FH, presents a souvenir to Prof. Nylan.

In “Teaching and Learning in a Digital Age: The View from Harvard”, Prof. Peter K. Bol (Vice Provost for Advances in Learning, Charles H. Carswell Professor of East Asian Languages and Civilizations, Director of the Center for Geographic Analysis, Harvard University) talked about cyberinfrastructure for teaching and learning at Harvard University and how developments such as new library information systems are affecting Chinese studies and providing new means of teaching and learning.



“Teaching and Learning in a Digital Age: The View from Harvard” by Prof. Peter K. Bol from Harvard University.

Events

“In Search of New Methods, Perspectives and Sources: Hong Kong Postgraduate Students Conference on Ming-Qing Studies”

Dates of the event: 11-12 March 2016

Organised by: Department of Chinese Culture

Supported by the Postgraduate Students Conference/Seminar Grants of the Hong Kong Research Grants Council and the Department of Chinese Culture, the two-day conference “In Search of New Methods, Perspectives and Sources: Hong Kong Postgraduate Students Conference on Ming-Qing Studies” successfully brought together 25 postgraduate research students from seven University Grants Committee funded universities in Hong Kong, namely The Hong Kong Polytechnic University, The Chinese University of Hong Kong, City University of Hong Kong, the Education University of Hong Kong, Hong Kong Baptist University, Hong Kong University of Science and Technology and the University of Hong Kong.



Project Leader: Prof. Chu Hung-lam (Dean, Faculty of Humanities)

Invited Keynote Speaker: Prof. Peter K. Bol (Vice Provost for Advances in Learning and Charles H. Carswell Professor of East Asian Languages and Civilizations, Harvard University)

Organiser: Mr Chng Xing Liang (PhD candidate of CC)

Co-organisers: Mr Huang Tao, Mr Yu Jindong, Mr Zhou Zhongliang, Mr Lin Zhan, Mr Zhang Rui and Miss Frances Guo Feng (PhD and MPhil candidates of CC)

For more details about the Conference, please visit: <http://www.polyu.edu.hk/cc/mingqingconference2016/en/index.php>.



(Left) Opening Remarks by Prof. Chu Hung-lam, Dean of Faculty of Humanities

(Middle) Keynote Speech by Prof. Peter K. Bol, Harvard University

(Right) Closing ceremony of the Conference

Events

Renowned Scholar Prof. Yuan Xingpei Visited FH

Date of the event: 29 March 2016

Organised by: Faculty of Humanities

Prof. Yuan Xingpei, Professor of Department of Chinese Language and Literature at Peking University and Curator of Central Research Institute of Culture and History in China, visited the Faculty of Humanities on 29 March 2016. During his visit, Prof. Yuan discussed and shared his recent research works with academic staff members from FH units.



Prof. Yuan Xingpei, Professor, Department of Chinese Language and Literature, Peking University (front row, 3rd from right), Prof. Chu Hung-lam, Dean of FH (front row, 3rd from left) and Associate Deans and Heads from FH units.



Prof. Chu Hung-lam exchanges souvenirs with Prof. Yuan Xingpei.

Events

CIHK Lecture Series

Distinguished Lectures on Chinese Culture and Religion

Dates of the event: 18 March 2016, 22 and 25 April 2016

Organised by: Confucius Institute of Hong Kong and Department of Chinese Culture

The CIHK Distinguished Lecture Series, sponsored by Sik Sik Yuen and co-organised with the Department of Chinese Culture, held three lectures in the first half of 2016. The distinguished guest speakers were an internationally famous Daoist scholar, Prof. John Lagerwey from the Chinese University of Hong Kong, who talked about Daoism in the Ming dynasty; a prestigious scholar in literature study, Prof. Cheng Yu-yu from National Taiwan University, who discussed the concept of “categorical association” in Chinese literature; and a well-known expert in Song dynasty history, Prof. Huang Kuan-chung from Chang Gung University, who shared features of the Southern Song Regime. All together, around 120 participants from the PolyU community and friends of CIHK attended the lectures.



Prof. Chu Hung-lam, Dean of FH and Director of CIHK, presents a souvenir to Prof. John Lagerwey after his lecture “The Ming Double Orthodoxy: Daoxue and Daojiao”.



Prof. Cheng Yu-yu, guest speaker of the lecture “Boundary Crossing and Its Embodiment—A Discussion on ‘Categorical Association’.



Prof. Chu Hung-lam with Prof. Huang Chung-kwan, guest speaker of the lecture “Features of Southern Song Regime and shi-literati Cultural”.

CIHK Specialist Lectures on Chinese History and Culture

Dates of the event: 19 and 28 January 2016, 17 February 2016, 29 April 2016 and 16 May 2016

Organised by: Confucius Institute of Hong Kong and Department of Chinese Culture

Five specialist lectures were organised in the first half of 2016 with speakers from Hong Kong, Guangzhou, Taiwan and Malaysia. The lectures included a screening of the film *Double Happiness* 《雙囍》 and a dialogue between Dr Pan Lu from the Department of Chinese Culture (CC) and Ms Ella Raidel, director of the film; talks by Dr Zhao Zhong-nan from the Palace Museum on Zhenghe's voyage, Dr Leung Shuk-man from CC on post-Cultural Revolution novels in China, Dr. Ho Shu-yi from National Taipei University on the living shrines in late Ming dynasty, and Dato' Goh Hin-san, Malaysia Han Culture Center, on Chinese education in Malaysia.



(Left) Dr Pan Lu from CC (on left) in a conversation with Ms Ella Raidel, director of the film *Double Happiness* in “*Double Happiness: On Fantasy, Image and Urbanization in Contemporary China*”.

(Right) Dr Zhao Zhong-nan gives his talk “*The Stop and Reasons of Chenghe's Voyage*”.



(Left) Dr Leung Shuk-man shares her views in the lecture “*Madness Writing in Post-Cultural Revolution Novels*”.

(Middle) Dr Ho Shu-yi gave the talk “*The Living Shrines for Departed Officials and the Local Society in the Late Ming Dynasty*”.

(Right) Dato' Goh Hin-san's talk was entitled “*Chinese Education in Malaysia as a Multi-ethnic Cultural Society*”.



(Left) A student asks Dr Pan Lu and Ms Ella Raidel questions during the Q&A session.

(Right) Prof. Chu Hung-lam, Dean of FH and Director of CIHK, introduces the guest speakers.

Seminars on Chinese History and Culture for Postgraduate Students in Hong Kong, Macau and the Pearl River Delta

Dates of the event: 23 and 30 April 2016

Organised by: Confucius Institute of Hong Kong and Department of Chinese Culture

The spring session of 2016 Seminars was held on 23 and 30 April 2016 with four speakers from Taiwan and the Chinese mainland, namely Prof. Cheng Yu-yu from National Taiwan University talking about Sima Xiangru's *Tian Zi Fu* (〈天子遊獵賦〉), Prof. Huang Kuan-chung from Chang Gung University discussing *Orchid Pavilion Preface* (〈蘭亭序〉), Dr Ho Shu-yi from National Taipei University sharing rituals in the Ming and Ching dynasties, and Dr Zhou Xin from Guangdong Academy of Social Sciences looking into *Zhuxi's Family Rituals* (《朱子家禮》) respectively. 28 postgraduate students from Hong Kong, Macao, Guangzhou and Singapore participated in the seminars and exchanged their views with the speakers.



A group photo of Prof. Cheng Yu-yu (front row, 3rd from left), Prof. Chu Hung-lam (front row, 3rd from right) and the participating students.



Students listen to Prof. Huang Kuan-chung in his lecture.

Events

Faculty of Humanities Postgraduate Research Symposium 2016

Date of the event: 17 May 2016

Organised by: Department of Chinese Culture

The Faculty of Humanities Postgraduate Research Symposium 2016 took place on 17 May this year. The Symposium was commenced by a welcoming speech delivered by the Faculty Dean, Prof. Chu Hung-lam. The Symposium was a valuable opportunity for the research postgraduate students to give their presentations in a formal symposium setting.

Twelve students from the three Departments CBS, CC and ENGL gave their presentations in four panels. The Symposium was concluded by Head of CC, Dr Tam King-fai, delivering the closing remarks. Dr Tam was pleased to have gathered students from different Departments to present their research projects, most of which have adopted an interdisciplinary approach, recognising that the event was a great success.



Events

Silk Road International Summer School: Learning Experience in Europe & Central Asia via The New Silk Road

Dates of the event: 10-23 July 2016

Organised by: Chinese Mainland Affairs Office in partnership with Faculty of Humanities



In support of the SILK Road International Summer School organised by CMAO, FH offered two Cluster Area Requirements subjects to the Summer School 2016, namely FH2C05M “The Underground World of Early Imperial China” and ENGL2C07 “Loanwords: A Kaleidoscope of Cultures and Languages in Contact”. 58 PolyU students, together with 55 international students from One Belt One Road countries, as well as will 16 students from Xi’an Jiaotong University have registered to take part in the Summer School. After a two-week study in Xi’an, participants can join an optional exchange tour to Kazakhstan or Italy for another week.

This summer will be an eye-opener for the students who are going to join the Summer School to experience Chinese culture and study subjects related to China and its culture.



Faculty Updates

People

External Appointment

Prof. Huang Chu-ren from the Department of Chinese and Bilingual Studies has been appointed as Subject Convenor (Humanities & Social Sciences) of the Assessment Panel for the RGC Competitive Research Funding Schemes for the Local Self-financing Degree Sector in 2016/17.

New Appointment

We are pleased to welcome the following academic and teaching/clinical staff members who took up new full-time positions between 1 July 2015 and 30 June 2016.

Faculty of Humanities

- Prof. Hung Chang Tai, Visiting Chair Professor

Department of Chinese and Bilingual Studies

- Prof. Wang William S Y, Chair Professor
- Dr Aoyama Reijiro, Research Assistant Professor
- Dr Mehdi Bakhtiar, Research Assistant Professor
- Dr Yu Bossiere Shuo, Visiting Lecturer
- Ms LAU Hui Mei, Clinical Associate
- Ms Yeung Ho Yi Olivia, Clinical Associate

Department of Chinese Culture

- Dr Leung Shuk Man, Research Assistant Professor
- Dr Pan Lu, Assistant Professor

Department of English

- Prof. Hans J. Ladegaard, Professor and Head
- Mr Wai Lap Ming, Instructor

English Language Centre

- Dr Tom Michael, Instructor
- Dr Ying Danjun, Instructor

Retirement

We would like to give our heartiest thanks to the following academic and teaching members who retired in this academic year (2015-16) for their invaluable contributions to the Faculty. We wish them good health and happy days in their retirement!

- Prof. Chak Chi-shing, Department of Chinese Culture
- Dr Chan Chi Ching, Department of Chinese and Bilingual Studies
- Dr Juliana Chau, English Language Centre
- Mr Jing Yalin, Department of Chinese and Bilingual Studies
- Prof. David Qian, Department of English
- Prof. Shi Dingxu, Department of Chinese and Bilingual Studies

Faculty Updates

Outstanding Professional Services Awards

A presentation ceremony for the PolyU Technology & Consultancy Company Limited's (PTeC's) Outstanding Professional Services Awards 2015 was held on 2 March 2016. Department of Chinese and Bilingual Studies was awarded winner of the Highest Growth in the category of departmental awards. The award recognised CBS as the highest ranking department in terms of the i) absolute growth in total invoiced value and ii) percentage of growth compared to the previous financial year.

In the category of individual/team awards, Prof. Chan Shui-duen, Interim Head of CBS, and her team were awarded winner of the Most Valued Project. The winning consultant project "Provision of School-based Support in the Learning of Chinese Language for Non-Chinese-Speaking (NCS) Students at Primary Level" had the highest contract value for the 2014-15 financial year.

PTeC is the strategic professional service arm of PolyU that provides one-stop consultancy and technology transfer services to business sectors, government institutions and non-profit making organisations. The Outstanding Professional Services Awards are administered by PTeC to honour departments and staff members in consultancy and licensing activities.



Dr Miranda Lou, Vice President (Administration and Business) presents the departmental award — Highest Growth (winner) to Prof. Shi Dingxu, former Interim Head of CBS.



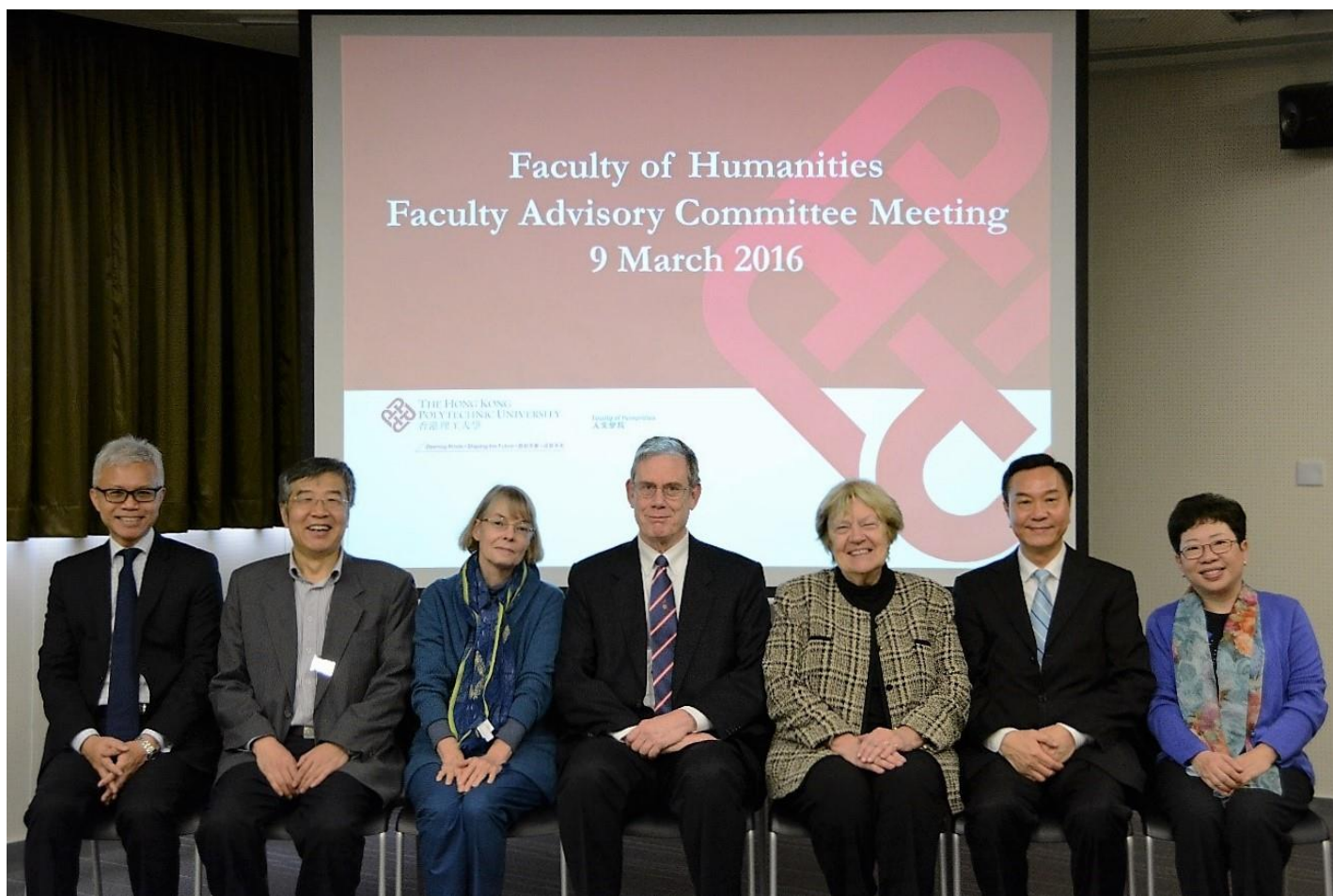
Prof. Ping-kong Alexander Wai, Vice President (Research Development) presents the Most Valued Project award to Prof. Chan Shui-duen and her team members.

Faculty Updates

2nd Meeting of the Faculty Advisory Committee

The 2nd meeting of the Faculty Advisory Committee (FAC) was held on 9 March 2016. The Committee is chaired by Prof. Peter K. Bol (Vice-Provost for Advances in Learning and Charles H. Carswell Professor of East Asian Languages and Civilizations, Harvard University), with members Prof. Eva Hajičová (Professor of Linguistics, Faculty of Mathematics and Physics, Charles University), Dr Louis C.W. Ng (Deputy Director, Leisure and Cultural Services Department of HKSAR), Prof. Michael Nylan (Professor, Department of History, University of California Berkeley), Prof. Gu Yueguo (Research Professor and Head of Contemporary Linguistics Department, The Chinese Academy of Social Sciences), and Dr Boping Yuan (Fellow and Director of Studies in Asian & Middle Eastern Studies, Faculty of Asian & Middle Eastern Studies Churchill College, University of Cambridge). Prof. Chu Hung-lam, Dean of FH, is the Convenor of the FAC.

FAC aims to provide a platform for the non-local and local academics, the industries, the professions and the community to advise the Faculty on its planning and future developments and identify opportunities in research and education for the Faculty.



(From left: Dr Louis C.W. Ng, Prof. Gu Yueguo, Prof. Michael Nylan, Prof. Peter K. Bol, Prof. Eva Hajičová, Prof. Chu Hung-lam (Faculty Dean of FH) and Prof. Chan Shui-duen (former Associate Dean of FH))

Faculty Updates

23rd Faculty of Humanities Students' Association

The 23rd Faculty of Humanities Students' Association (FHSA) was formed through election in February 2016. The membership of the association, *Prologue*, is as follows:

The President: Chung Tsz Ho, BDLCC

The External Vice-President: Tang Wing Sze, BAESP

The Internal Vice-President: Lai Tsz Ying, BDLCC

The Financial Secretary: Lam Wing Yan, BDLCC

The General Secretary: Lu Ka Wai, BDLCC

The Promotion Secretary: Chung Chi Man, BDLCC

The Publication Secretary: Ngai Shuk Han, BDLCC

The School Affair Secretary: Wong Ching, BDLCC

The Welfare Secretary: Chan Pui Wang, BDLCC

The Welfare Secretary: Lai Yuen Sum, BDLCC

The 23rd FHSA website: <https://www.facebook.com/fhsa23prologue>



Student Corner

PolyU Graduating Class Ambassador Scheme

Aiming to strengthen the relationships with PolyU's ever-expanding alumni network, the "PolyU Graduating Class Ambassador Scheme" is newly introduced by the Alumni Affairs and Development Office (AADO) after a successful pilot run in the past two years. Supporting this worthwhile initiative, Departments of the Faculty of Humanities have nominated final-year students from their programmes to serve as "Graduating Class Ambassadors" and the nominations are as follows:

Department of Chinese and Bilingual Studies

Wong Hoi Wai (BACBS)

Chan Hiu Yee (BABS)

Department of Chinese Culture

LEE Fung Kai (BABICS)

YIP Wun Ting (BABICS)

Department of English

LAI Sin Tung (BAESP)

XU Chenzi (BAESP)

A Swearing-in Ceremony was held on 22 March 2016 and around 100 final-year students were sworn in as "2016 Graduating Class Ambassador". The ambassadors will work with AADO to encourage former classmates to keep in touch with PolyU, promote alumni activities and benefits, and encourage participation and involvement of fellow classmates.



Prof. Timothy W. Tong, PolyU President, thanks the ambassadors for supporting the alumni affairs development of the University.

Student Corner

DALS Student's Publication in the International Journal *Text & Talk*

Cheng Meng Leo from the Doctor of Applied Language Sciences (DALS) programme has recently published his article in *Text & Talk*, an interdisciplinary journal of language, discourse and communication. The Newsletter has invited Leo to share his publication experience.

The acceptance of my paper “We should” vs. “We will”: How do the governments report their work in “One Country Two Systems”? A corpus-driven CDA of government work reports in Greater China by the international journal *Text & Talk* is both a great surprise and a long-struggling enterprise. The theoretical framework came out of the class assignment in the DALS course *Corpus Linguistics and Discourse Analysis* in 2013, and the assignment was submitted in early 2014. Prof. Martin Warren taught the course and set off the sparkles in his serious but quick-witted way. The paper, if read carefully enough, shows a huge influence of Prof. Winnie Cheng, who visited and lectured at my university in the Chinese mainland back in 2010. A beacon of light then set the direction for my joining of the DALS programme in Hong Kong. As a city with generosity, diversity and internationality, the journal article was written in tribute to Hong Kong.



Student Corner

Awards Received by CBS MA and PhD Students in National and Regional Contests

CBS student Ms Duan Jingyuan from the MA in Translating and Interpreting programme was awarded Certificate of Merit in English/ Chinese consecutive interpreting in the final of the 5th All-China Interpreting Contest which was held in Beijing on 4–5 June 2016. All-China Interpreting Contest, a yearly event held by Translators Association of China (TAC) and China Translation & Publishing Corporation (CTPC), is one of the most influential interpreting competitions in China since it was first launched in 2010.

Ms Yu Jing, a CBS PhD student, won second prize in the thesis contest of the First Guangdong-Hong Kong-Macau Postgraduate Forum on Foreign Languages and Translation in Zhuhai on 12 June 2016.

The forum has received 103 submissions from postgraduates who are studying in the fields of linguistics, applied linguistics, translation studies and foreign literature from universities in Hong Kong, Macao and Guangdong, including the University of Hong Kong, The Hong Kong Polytechnic University, The Chinese University of Hong Kong, City University of Hong Kong, Lingnan University, Macao University, Sun Yat-sen University, Guangdong University of Foreign Studies, South China Normal University and Jinan University, to list a few.



CBS PhD student Yu Jing gives her presentation in the thesis contest.

Student Corner

Inauguration Ceremony of the 3rd PolyU CBS Translation Society

The inauguration ceremony of the 3rd PolyU CBS Translation Society was held on 19 February 2016. The Society aims at providing a platform for all members to further improve their translation and interpreting skills by taking up translation jobs or internships and attending various workshops or seminars organised by the Society.



Student Corner

English Drama Club Annual Performance

English Drama Club (EDC) is one of the major extra-curricular activity groups of the English Language Centre, with the mission of “Learning English through Drama”. It provides an interesting platform for both local and international students to participate in a wide range of university-wide activities and workshops to enhance cultural integration.

EDC stages an annual performance every year. It is the highlight of the club’s activity to showcase our talent and creativity as an amateur student body. This year, we have staged an adapted version of the famous British playwright, William Shakespeare’s *A Midsummer Night’s Dream*, a classic comedy in Chiang Chen Studio Theatre from 24th to 26th February 2016. We are greatly honored to have the presence of Professor Timothy W. Tong, the PolyU President in our first show. The three shows have received good acclaim and attracted a total of around six hundred PolyU staff and students.

The annual show is in fact the collaborative effort and hard work of both the EDC student committee and the entire subcommittee. It takes us an entire year, from choosing the play, adapting and modifying it, recruiting the cast, rehearsing, to staging the final performance. In all aspects from acting, light and sound, costumes, make-up to props, everyone involved have tried their very best to make the performance a unique and memorable one.

I am proud of being part of the EDC family—and we are all determined to excel.

Cindy Chen

President of English Drama Club

14th Student Committee





Student Corner

Scholarships Received by FH Students

JAN - JUN 2016

Commercial Radio 50th Anniversary Scholarship

CHUNG Kwai Yung, Bachelor of Arts (Hons) in Chinese and Bilingual Studies (BACBS)

TSE Hiu Ching, Bachelor of Arts (Hons) in Chinese and Bilingual Studies (BACBS)

TSUI Chak Kan, Bachelor of Arts (Hons) in Chinese and Bilingual Studies (BACBS)

Fung Scholarship

CHOI Tsz Ying, Bachelor of Arts (Hons) in English Studies for the Professions (BAESP)

YUNG Po Kiu, Bachelor of Arts (Hons) in Chinese and Bilingual Studies (BACBS)

Hong Kong Chiu Chow Chamber of Commerce Scholarship

KWOK Lau Ping, Broad Discipline of Language, Culture and Communication (BDLCC)

HKSAR Government Scholarship

TSANG Tsz Shun, Bachelor of Arts (Hons) in Chinese and Bilingual Studies (BACBS)

Scholarship for Prospective English Teachers

CHEUNG Wing Hei Benton, Bachelor of Arts (Hons) in English Studies for the Professions (BAESP)

HUANG Yuqing, Bachelor of Arts (Hons) in English Studies for the Professions (BAESP)

Self-financing Post-secondary Scholarship Scheme - Outstanding Performance Scholarship

CHAN Tsz Hin, Bachelor of Arts (Hons) in Bilingual Studies (BABS)

CHAN Tze Wing, Bachelor of Arts (Hons) in Bilingual Studies (BABS)

HO Tsz Tung, Bachelor of Arts (Hons) in Bilingual Studies (BABS)

IP Pui Ying, Bachelor of Arts (Hons) in Bilingual Studies (BABS)

KWONG Hiu Ching Cherry, Bachelor of Arts (Hons) in Bilingual Studies (BABS)

Tricor Services Limited Scholarship

CHENG Ka Long, Bachelor of Arts (Hons) in English Studies for the Professions (BAESP)

Dr Ng Tat-lun Memorial Scholarship

LO Wing Cheuk, Bachelor of Arts (Hons) in Chinese and Bilingual Studies (BACBS)

President Emeritus Professor Poon Chung-kwong Scholarship

TAN Shin Ling, Bachelor of Arts (Hons) in Chinese and Bilingual Studies (BACBS)

The Hong Kong Polytechnic University Entry Scholarship (Academic)

CHUNG Yan Ting, Bachelor of Arts (Hons) in English Studies for the Professions (BAESP)

TAN Shin Ling, Bachelor of Arts (Hons) in Chinese and Bilingual Studies (BACBS)

XU Chenzi, Bachelor of Arts (Hons) in English Studies for the Professions (BAESP)

YU Yijia, Bachelor of Arts (Hons) in English Studies for the Professions (BAESP)

HKCC Scholarship for PolyU Articulation

AU Wing In, Bachelor of Arts (Hons) in English for Business and Professional Communication (BAEBPC)
CHENG Chin Wang, Bachelor of Arts (Hons) in English for Business and Professional Communication (BAEBPC)
HONG Ming Fai, Bachelor of Arts (Hons) in English Studies for the Professions (BAESP)
LEE Oi Yan, Bachelor of Arts (Hons) in English Studies for the Professions (BAESP)
LO Wing Cheuk, Bachelor of Arts (Hons) in Chinese and Bilingual Studies (BACBS)
SO Tim Yi, Bachelor of Arts (Hons) in Chinese and Bilingual Studies (BACBS)
WONG Siu Ching, Bachelor of Arts (Hons) in Chinese and Bilingual Studies (BACBS)
YIP Wun Ting, Bachelor of Arts (Hons) in Bilingual Interdisciplinary Chinese Studies (BABICS)

Humanities Doctoral Scholarship

CUI Song, Doctor of Applied Language Sciences (DALs)
HOU Zhide, Doctor of Applied Language Sciences (DALs)
YAN Po Sheung Emily, Doctor of Applied Language Sciences (DALs)
YANG Yanfeng, Doctor of Applied Language Sciences (DALs)

Humanities Undergraduate Scholarship

TANG Yiming, Bachelor of Arts (Hons) in Chinese and Bilingual Studies (BACBS)

Faculty of Humanities Scholarship for Hall Residents

LEUNG Hoi Yan, Broad Discipline of Language, Culture and Communication (BDLCC)

Department of Chinese and Bilingual Studies Scholarship for Hall Residents

LO Wing Cheuk, Bachelor of Arts (Hons) in Chinese and Bilingual Studies (BACBS)

Department of Chinese Culture Scholarship for Hall Residents

LEE Fung Kai, Bachelor of Arts (Hons) in Bilingual Interdisciplinary Chinese Studies (BABICS)
LI Nanxun, Bachelor of Arts (Hons) in Bilingual Interdisciplinary Chinese Studies (BABICS)
SHE Sau Ping, Bachelor of Arts (Hons) in Bilingual Interdisciplinary Chinese Studies (BABICS)
YIP Wun Ting, Bachelor of Arts (Hons) in Bilingual Interdisciplinary Chinese Studies (BABICS)

Department of English Scholarship for Hall Residents

LU Yuanqing, Bachelor of Arts (Hons) in English Studies for the Professions (BAESP)
YAU Wai Man, Bachelor of Arts (Hons) in English Studies for the Professions (BAESP)
YIU Wai Ying, Bachelor of Arts (Hons) in English Studies for the Professions (BAESP)

Editorial Board

Co-editors

Prof. Winnie Cheng
(Department of English)

Dr Cindy Ngai
(Department of Chinese and Bilingual Studies)

Members

Dr Chien Li-kuei
(Department of Chinese Culture)

Dr William Feng
(Department of English)

Mr Lucas Kohnke
(English Language Centre)

Dr Paris Lau
(General Education Centre)

If you would like to access this newsletter online, please visit: <http://www.polyu.edu.hk/fh/newsletters/index>.